



KANSAS CITY SOUTHERN

TRASPASANDO FRONTERAS

un boletín informativo de KCSR y KCSM

Verano 2009



En esta edición

Página 2

La seguridad pública es primordial desde el inicio de la operación ferroviaria

Página 3

KCS invierte en locomotoras "verdes"; reconstruye 27 locomotoras para mayor eficiencia

Mayor capacidad de exportación en herramienta de "Mi KCS"

Página 4

KCS anuncia servicio ferroviario a la instalación de Ports America en Toluca

KCSR promueve instalación intermodal en evento público de CIC-KC

KCSR y NS ofrecen opción intermodal para el centro de Florida

Página 5

Delegación internacional conoce las ventajas de Lázaro Cárdenas

Página 6

Revisión de negocios se enfocan en seguridad

KCSM lleva mensaje de seguridad a clientes

KCSR recibe premio oro de Harriman por tercer año consecutivo

Página 7

Mejora continua en la experiencia del cliente

Port Arthur y el 842º Batallón de Transportes felicitan a KCSR

Personal en Movimiento

Página 8

KCSM y Municipio de Nuevo Laredo destacan mejoras en infraestructura

KCSM ofrece su experiencia en seguridad en AmCham

KCSR patrocina eventos TransCAER en Missouri, Texas

KCSM y KCSR hablan sobre la influenza

Mejorando el Servicio

KCS celebra la apertura de la línea ferroviaria en Texas y centro intermodal

En julio de 2009, KCS celebró la apertura de la línea ferroviaria reconstruida que viaja de Victoria a Rosenberg y el Centro Intermodal CenterPoint-Houston Metro (CIC-HM) con una serie de eventos para el Consejo Directivo, los clientes y representantes públicos de KCS. Los eventos incluyeron viajes a bordo del tren ejecutivo Southern Belle y una ceremonia de corte de listón el 17 de julio.

La restauración del servicio ofrecerá la capacidad ferroviaria necesaria al sur de Texas para reducir la congestión y el número de camiones en las carreteras de Texas. Como parte importante de la línea principal transcontinental que conecta al centro de EUA con el centro de México, y como una parte importante de la red ferroviaria que conecta con

Continúa en Pág. 2



De izquierda a derecha, **Jeff Wiley**, Presidente de Greater Fort Bend Economic Development Council; **Mike Haverty**, Presidente del Consejo y Director General de KCS; **Richard Morrison**, Comisionado de Fort Bend County; **Darryl Humphrey**, Alcalde de Kendleton; **Joe Gurecky**, Alcalde de Rosenberg y **James Patterson**, Comisionado de Fort Bend County.

KCS y WWL acuerdan establecer centro de distribución Houston Metro para Nissan

Como parte de las ceremonias de apertura, KCS y Wallenius Wilhelmsen Logistics (WWL) anunciaron que habían llegado a un acuerdo para establecer un centro de distribución de vehículos terminados a un lado del centro CIC-HM para sus servicios de distribución automotriz regional en Texas.

Esta instalación nueva le permitirá a WWL proporcionar el nuevo servicio de distribución de vehículos a tres estados desde un solo sitio. Ubicado en la línea principal de Victoria a Rosenberg de KCS, CIC-HM proporciona un acceso directo a la instalación de manufactura Nissan en Aguascalientes, México y el Puerto Lázaro Cárdenas.

"Es emocionante el que un cliente de la talla de WWL/Nissan elija a CIC-HM para dar servicio a sus clientes en Texas, Louisiana y Oklahoma", dijo Brian Bowers, KCS Senior Vice President of Intermodal and Automotive. "La instalación tiene la capacidad ferroviaria, el acceso a carretera y terreno disponible para dar servicio a Nissan al tiempo que regresa la demanda para vehículos nuevos".

"WWL constantemente está buscando maneras de mejorar el viaje de la fábrica al vendedor para los fabricantes automotrices", comentó Christopher Connor, President of WWL, Americas. "Estamos emocionados de trabajar con KCS en nuestra misión para conectar de manera fluida a los fabricantes de autos con los vendedores en EUA, México y el resto de la región".



La seguridad pública es primordial desde el momento en que inician las operaciones ferroviarias

Desde el inicio del proyecto, KCSR ha trabajado muy de cerca con las comunidades a lo largo de la ruta de Victoria a Rosenberg, Texas en preparación para la restauración del servicio ferroviario. El 17 de junio, KCSR y Operation Lifesaver de Texas (TXOL) fueron anfitriones de una sesión fotográfica para los medios de comunicación y el público en general, presentando un tren especial, en un esfuerzo por elevar la conciencia pública sobre el tema de la seguridad.

Antes de dar inicio al servicio ferroviario en la zona, KCSR completó la instalación de mecanismos de advertencia en cruces a nivel tal y como fue designado en el plan del corredor, realizado en conjunto entre el Texas Department of Transportation y KCSR. Este plan incluyó 52 juegos de luces intermitentes, barreras automáticas de protección y letreros de notificación de emergencia de KCSR instalados en cruces a nivel públicos; así como cruces de San Andrés con letreros de ALTO o CEDA EL PASO, rayas reflectoras y letreros de notificación de emergencia de KCSR instalados en los cruces a nivel públicos restantes; antes de cada cruce a nivel público está un señalamiento de Advertencia Previa con líneas de señalización vial y barras de "ALTO" en el pavimento.

KCSR comenzó las operaciones ferroviarias de forma gradual para permitirle a los automovilistas adaptarse al servicio restaurado. En los primeros días de operaciones, los trenes viajaron a una velocidad máxima de 10 millas por hora sobre todos los cruces públicos. El 29 de junio a velocidad máxima autorizada aumentó a 25 millas por hora. Excepto por aquellos segmentos de la línea donde hay restricciones de velocidad, la velocidad máxima del tren aumentó a 40 millas por hora el 13 de julio. El 1° de agosto, la velocidad máxima autorizada incrementó a 49 millas por hora, velocidad en la cual permanecerá.

Adicionalmente, y con el fin de ayudar a la comunidad a prepararse para la restauración del servicio ferroviario, KCSR se asoció con TXOL para promover la seguridad en los cruces a nivel ferroviarios con una campaña publicitaria en diversos medios de comunicación y presentaciones en todo el corredor de Victoria a Rosenberg. TXOL educa a los conductores y peatones a tomar decisiones seguras en cruces ferroviarios y alrededor de las vías del ferrocarril.

TXOL ha capacitado a varios presentadores voluntarios para llevar su mensaje de seguridad a las escuelas, compañías de camiones e industrias locales. Varias escuelas y grupos municipales ya han

la línea ferroviaria en Texas y centro intermodal *Continuación de Pág. 1*

todos los demás transportistas ferroviarios importantes en América del Norte, la restauración de la línea también tendrá como efecto que esta región de Texas sea más competitiva, brindando oportunidades de desarrollo económico y fuentes de empleo en un futuro.

La propiedad de la operación conjunta de CIC-HM perteneciente a KCS y CenterPoint tiene un área de 689 acres. Utilizado como tierra de cultivo hasta ahora, el terreno es plano y propicio para la construcción. Se construirán vías industriales de guía bajo pedido, basándose en las necesidades individuales del cliente. Varios clientes potenciales, tanto nacionales como internacionales, han expresado un serio interés en construir instalaciones en este sitio.

La instalación de transporte intermodal incluye dos vías de 5,000 pies cada una con capacidad para 160 carros de equipo intermodal. Las vías están diseñadas para que sean modificadas fácilmente al extender las vías actuales hacia el sur, además de construir vías nuevas. Actualmente, tiene espacio para más de 650 lugares de estacionamiento pavimentados y la factibilidad de expandirse 2,000 espacios pavimentados adicionales. La instalación de transporte intermodal está ubicada a 45 millas al sureste del centro de Houston y la propiedad colinda con la carretera US-59, una de las autopistas más grandes del área de Houston.



programado presentaciones. KCSR también promoverá la seguridad pública en otros foros públicos.

TXOL y KCSR apoyan la aplicación activa de las leyes de tránsito en lo que se refiere a los señalamientos y letreros en cruces a nivel, así como las leyes de propiedad privada en lo referente al ingreso a este tipo de zonas sin autorización. TXOL y KCSR están contactando a la policía y personal de emergencia de la zona para ofrecer capacitación gratuita sobre la seguridad ferroviaria para personal de respuesta a emergencias y prevención de accidentes en los cruces a nivel y el ingreso sin autorización a propiedad privada.



KCS invierte en locomotoras “verdes”; reconstruye 27 locomotoras para mayor eficiencia en combustible y reducción de emisiones

En junio, KCS recibió las primeras dos de 27 locomotoras que serán reconstruidas este año por Electro-Motive Diesel (EMD). La reconstrucción 710ECO® le permite a KCS mejorar su flota existente de locomotoras al actualizar el equipo de patio y de camino más viejo con tecnología de punta en los motores de locomotoras controlados por microprocesadores, logrando así menos emisiones, incrementando la eficiencia del uso de combustible, ofreciendo mayor confiabilidad, una mayor disponibilidad de servicio y costos de mantenimiento predecibles.

Las 27 locomotoras se están convirtiendo de unidades SD40 y GP40 de aproximadamente 40 años de antigüedad a unidades SD22ECO. Una vez que hayan sido convertidas, solamente permanecerán el cuerpo y estructura originales. Once locomotoras estarán en servicio en KCSR y 16 locomotoras estarán en servicio en KCSM.

Las locomotoras SD22ECO minimizan el consumo de combustible y cumplen con la cantidad de emisiones permitidas, representan un 25% de ahorro en combustible, 50% de reducción en aceite lubricante

y 70% de reducción en emisiones de gas de efecto invernadero, lo cual las hace acatar el U.S. Environmental Protection Agency (EPA) Tier II y son aptas para subvención estatal y federal como proyectos de aire limpio. KCS ha recibido cierto nivel de financiamiento y está buscando más para proyectos adicionales.

Adicionalmente al uso de locomotoras más “verdes”, el ferrocarril de carga ya es hoy en día la manera más eficiente y ambientalmente amigable de transportar carga. La EPA estima que cada tonelada de carga por milla que se mueve a través del ferrocarril en lugar de hacerlo por carretera reduce las emisiones de efecto invernadero por dos tercios. Un tren puede trasladar una tonelada de carga por 436 millas con un solo galón de combustible y un solo tren intermodal puede llevar la carga de 280 camiones. Menos camiones en la carretera representan menos congestión, menos tiempo en el tráfico y menos dinero en combustible.



3

Mayor capacidad de exportación en la herramienta de cambio de Mi KCS

KCSR ha aumentado las capacidades de la característica de Rastreo y Ubicación de Información sobre Hoja de Ruta en la sección de Mi KCS de www.kcsouthern.com. Con estas mejoras, los usuarios ahora tendrán la habilidad de:

- Corregir el “Agente Aduanal Mexicano” en los envíos en dirección al sur hacia México. Anteriormente, los usuarios sólo podían añadir un agente faltante, y no podían cambiar la entidad.
- Añadir un “A Cargo de Parte” a una Hoja de Ruta. Anteriormente, un “A Cargo de Parte” sólo se podía cambiar si ya existía en la Hoja de Ruta.
- Añadir el “Agente de Fletes de EUA”, “Agente Aduanal Canadiense” y “Agente Aduanal Mexicano” aplicable cuando un envío doméstico es desviado y convertido en una exportación. Anteriormente, estas entidades no eran accesibles si no existían previamente en la Hoja de Ruta.

Para mayor información sobre las herramientas en línea de Mi KCS, por favor contacte al equipo de Comercio Electrónico de KCS al teléfono 888-696-2382 ó al correo electrónico kcsecommerce@kcsouthern.com.



www.kcsouthern.com

KCS anuncia servicio ferroviario a la instalación de Ports America en Toluca

En un comunicado de prensa el 28 de abril, KCS anunció la suma del servicio ferroviario intermodal a Puerta México, una instalación multimodal nueva en Toluca, México. Operado por Ports America, Puerta México está ubicado en el Corredor Intermodal Internacional de KCS y ofrece a los transportistas una alternativa conveniente desde -y hacia- el concurrido mercado de la Ciudad de México.

Además del servicio ferroviario, Puerta México ofrece servicios de terminal multimodal y aduana en sitio, así como instalaciones de almacenamiento de mercancía en depósito a los transportistas marítimos, intermodales y otros proveedores de servicio de logística. Con su acceso directo a la línea "N" de KCSM, Puerta México se convertirá en la terminal por excelencia para el servicio desde -y hacia- el Valle de México, el Puerto de Lázaro Cárdenas y el cruce fronterizo en Nuevo Laredo/Laredo. Con una capacidad estimada



que sobrepasa los 150,000 contenedores y más de dos millones de toneladas de carga por año en más de 130 acres de desarrollo, este recinto dobla la capacidad intermodal disponible en la región mexicana del Valle de México y su área metropolitana y alivia la congestión en la cadena de abastecimiento de la región. Además de almacenamiento, tránsito directo y transvase, la terminal será un centro de distribución de vehículos.

"KCS se complace en asociarse con Ports America para proporcionar un servicio ferroviario a la instalación de Toluca", dijo David L. Starling, KCS President and Chief Operating Officer. "Esta instalación moderna y eficiente ofrece una opción atractiva para el transportista multimodal con acceso a los centros industriales de EUA y México vía el Corredor Intermodal Internacional de KCS".

Wim Lagaay, Chief Operating Officer de Ports America, también comentó sobre la importancia de este servicio.

"El servicio intermodal y los servicios relacionados en la cadena de abastecimiento que han hecho posible esta asociación proporcionarán un servicio y eficiencia multimodal de clase mundial a la región del Valle de México", dijo Lagaay. "La importante inversión realizada en esta moderna instalación es capaz de ofrecer alta calidad a un mercado cada vez más sofisticado y de rápido crecimiento".

KCSR promueve la instalación intermodal en la exhibición abierta al público de CIC-KC

El 24 de abril, KCSR se unió a CenterPoint Properties y otros en una exhibición abierta al público para promover el Centro Intermodal CenterPoint Properties-Kansas City (CIC-KC, por su nombre en inglés) en la antigua base aérea Richards Gebaur. El evento se dirigió a los agentes de bolsa y consejeros de selección de obras.

El CIC-KC cuenta con aproximadamente 970 acres para instalaciones de manufactura, almacenamiento y distribución. CenterPoint Properties finalizó recientemente todas las mejoras de infraestructura a la obra en la Fase I de 315 acres. El CIC-KC es un parque con una losa preparada para acomodar hasta cinco millones de pies cuadrados de instalaciones adyacentes a la recién abierta instalación intermodal de 370 acres de KCSR.

Mike Haverty, KCS Chairman and Chief Executive Officer, dijo: "Un día, verán esta instalación completamente llena de almacenes y centros de distribución. CIC-KC y la instalación intermodal de KCSR son una combinación única de desarrollo, transportación y recursos

públicos, creando en un solo lugar un centro de logística basado en transporte muy eficiente en el cruce de América del Norte – Kansas City. KCS se complace en proporcionar estas ventajas de transporte al nuevo parque de logística de Kansas City, el cual es estratégico y está listo para iniciar operaciones".

La excelente ubicación de Kansas City en la intersección de la red de transporte de carga de la nación ha posicionado al área para convertirse en un centro significativo de distribución para el comercio internacional. Al tiempo que el volumen de tráfico doméstico y de importación aumenta tanto de México como de Canadá, CIC-KS se ha convertido en una ubicación económicamente viable para múltiples clientes relacionados con la distribución. El servicio ferroviario directo por parte de KCSM desde el Puerto de Lázaro Cárdenas hasta la puerta de Laredo, Texas, donde el tráfico se traslada a KCSR, le proporciona a los transportistas una ruta eficiente y rentable hacia el centro geográfico de EUA.

KCSR y NS ofrecen opción intermodal para el centro de Florida

El 30 de marzo, KCSR y Norfolk Southern (NS) comenzaron a ofrecer el servicio de contenedor y tráiler intermodal de Dallas, Texas a la nueva terminal intermodal de NS en Titusville, Fla. El tráfico es dirigido por KCSR de Dallas a Shreveport, La., sobre la alianza estratégica entre KCSR-NS de Shreveport a Meridian, Miss. y por NS de Meridian a Titusville.

Anteriormente, KCSR transportaba a Meridian la carga intermodal con destino al centro de Florida, y NS la transportaba de Meridian a

Jacksonville, Fla., donde se llevaba en camiones a varios centros de distribución en el centro de Florida. El nuevo recorrido le proporciona a compañías de mercadotecnia intermodal y a los proveedores de activos una opción más rentable, lo que le permite a KCSR ser más competitivo frente a los transportistas por carretera.

Una Matriz de la Tarifa Intermodal Vigente actualizada está disponible al ingresar en la sección de Clientes, Internacional e Intermodal y Cargos de Intermodal en el sitio de internet www.kcsouthern.com.

Delegación internacional conoce las ventajas de Lázaro Cárdenas

El 15 y 16 de junio, KCSR, KCSM, KC SmartPort, CenterPoint Properties y Zimmer Real Estate Services fueron los anfitriones de una delegación de transportistas, representantes públicos y otras partes interesadas durante un viaje a Lázaro Cárdenas para resaltar y conocer más sobre las ventajas de utilizar el Puerto Lázaro Cárdenas como una puerta a los mercados de México y EUA. Participaron un total de 18 organizaciones diferentes.

El viaje comenzó con una recepción en Ixtapa la tarde del 15 de junio, la cual incluyó además de la delegación, a los transportistas marítimos que utilizan el puerto. En la recepción, los miembros de la delegación y los transportistas marítimos hablaron extensamente con Bill Nolen, Director Ejecutivo de Operaciones de KCSM, sobre las eficiencias operativas del puerto y a lo largo del Corredor Intermodal Internacional.

El día siguiente, la delegación realizó un recorrido por el Puerto Lázaro Cárdenas y escuchó presentaciones de la Administración Portuaria de Lázaro Cárdenas y de Hutchison Port Holdings. Los participantes tuvieron la oportunidad de observar la operación de primera mano y conocer a líderes políticos y de negocios mexicanos que están directamente involucrados en el desarrollo y la administración del puerto.

“Desde su ubicación estratégica en la costa Oeste, hasta sus servicios naturales y acceso al Corredor Intermodal Internacional de KCS, las ventajas para los transportistas al utilizar el Puerto Lázaro Cárdenas son muchas”, dijo Pat Ottensmeyer, KCSR Executive Vice President Sales and Marketing. “Aunque siempre estamos promoviendo estas ventajas cuando hablamos con clientes, es más impresionante poder ver realmente todo lo que ofrece”.

Después del recorrido, la delegación sostuvo una comida con Leonel Godoy, Gobernador del Estado de Michoacán, Eloy Vargas Arreola, Secretario de Desarrollo Económico del Estado, y ocho miembros del Congreso. El Gobernador Godoy enfatizó el fuerte



compromiso que tienen, el estado de Michoacán, el puerto y KCS con el desarrollo del puerto y alentó a los transportistas a continuar utilizando Lázaro Cárdenas para sus negocios. Los participantes de la delegación tuvieron la oportunidad excepcional de hablar directamente con el Gobernador Godoy sobre los continuos esfuerzos del estado para consolidar a Lázaro Cárdenas como un puerto de clase mundial.

“KCSM, el Puerto y los representantes estatales y federales están trabajando juntos para maximizar el potencial de Lázaro Cárdenas como una puerta importante de Asia a América del Norte, así como para certificar la seguridad, protección y eficiencia de la carga transportada para beneficio de todas las partes interesadas”, dijo José Zozaya, Presidente y Representante Ejecutivo de KCSM.

KCSR, KCSM, KC SmartPort, CenterPoint Properties y Zimmer Real Estate Services, anfitriones de la delegación, también están involucrados en varios aspectos del desarrollo y promoción del Centro Intermodal CenterPoint-Kansas City y del Centro Intermodal CenterPoint-Houston Metro. El viaje fue financiado por un subsidio para el desarrollo económico obtenido por KC SmartPort.

El principal objetivo de este viaje fue impulsar el interés por el Corredor Intermodal Internacional de KCS y los Centros Intermodales CenterPoint, así como el de promover los beneficios que Kansas City ofrece a través del ferrocarril de su ciudad natal”, dijo Chris Gutierrez, KC SmartPort President. “El número de personas y organizaciones interesadas en realizar este viaje en el ambiente económico de hoy en día habla de la sobresaliente posición de Kansas City en la cadena de abastecimiento internacional”.



Seguridad

Revisiones de negocios se enfocan en seguridad

Como socio de Cuidado Responsable®, KCSR periódicamente lleva a cabo revisiones de negocios con clientes que se enfocan en la seguridad, protección, servicio al cliente, operaciones locales y desempeño del tiempo en tránsito. El proceso de revisión es una colaboración del equipo de Ventas y Mercadotecnia, Operaciones y Seguridad y su contraparte con el transportista. Entre otros factores, los clientes muchas veces basan su elección de transportista en la habilidad demostrada por el proveedor de manejar sus cargamentos de manera segura y protegida.

KCSR ha sido socio de Cuidado Responsable® desde 1999. En 2002, el American Chemistry Council adoptó el sistema de administración para implementar el Cuidado Responsable® en EUA, incluyendo la certificación obligatoria, realizada independientemente por

terceras personas. KCSR recibió la certificación del Sistema de Administración de Cuidado Responsable (RCMS, por su nombre en inglés "Responsible Care® Management System") al formalizar su Sistema de Administración de Salud, Seguridad y Medio Ambiente.

RCMS ofrece un marco estructurado para evaluar necesidades, establecer metas específicas de rendimiento y compartir información con empleados, proveedores y la comunidad. Además, el RCMS incluye requisitos sobre políticas y liderazgo, planeación, implementación, operación y contabilidad, medidas de desempeño y acciones correctivas, así como una revisión general del sistema de administración.

Para programar una revisión de negocios con KCSR, contacte a su representante de Ventas y Mercadotecnia o llame al Centro de Soluciones para el Cliente al 1-800-GO-TO-KCS.

KCSM lleva mensaje de seguridad a clientes

Como parte del esfuerzo de KCSM de promover la seguridad del transporte ferroviario en México, los representantes de Ventas y Mercadotecnia están contactando a varias asociaciones, incluyendo más recientemente a la Asociación Marítima de Agentes Navieros y Carga, la Asociación Nacional de la Industria del Plástico AC y la Cámara Nacional de la Industria del Hierro y del Acero. En los tres casos, Jim Kniestedt, Security Expert para KCSM, se reunió con los clientes para explicar detalladamente las medidas de seguridad y el fuerte récord del ferrocarril.

6

"Nuestros clientes han estado contentos y conocen todo lo que estamos haciendo para mantener sus cargas seguras", dijo Gloria Ballesteros, Directora Ejecutiva de Ventas, Mercadotecnia y Administración de Activos de KCSM. "Nuestro plan es continuar llevando este mensaje a nuestros clientes a lo largo del año".

Para programar una presentación de seguridad, por favor contacte a Yesica Gloria Marrufo, Subdirectora de Ventas y Mercadotecnia de KCSM, a la dirección de correo electrónico ygloria@kcsouthern.com.mx.



KCSR recibe premio oro de Harriman por tercer año consecutivo

Por tercer año consecutivo, KCSR recibió el Gold E.H. Harriman Award para el Grupo B (ferrocarriles de carga cuyos empleados trabajaron de 4 a 15 millones de horas en el 2008).

Este reconocimiento es un indicador de cómo la cultura de seguridad de KCSR se promueve entre el personal a través de un enfoque de disciplina y respeto al cumplimiento de normas, la capacitación, la comunicación eficiente y el trabajo en equipo. Unido, todo el equipo de KCSR construye una empresa de clase mundial.

El premio fue entregado en una ceremonia en Washington, D.C. el 20 de mayo. Los ganadores son seleccionados por un comité de representantes del campo del transporte y son otorgados en base a los índices más bajos de incidentes por cada 200,000 horas de empleado trabajadas según una fórmula que toma en cuenta el volumen de trabajo realizado, así como el número de lesiones laborales, muertes y enfermedades. Todos los datos son documentados por la Federal Railroad Administration (FRA).

Desempeño

Mejora continua de la experiencia del cliente

Desde la apertura del nuevo Centro de Soluciones para el Cliente y el Centro de Operaciones de Red en las oficinas corporativas en Kansas City, el equipo directivo se ha complacido en recibir a diversos clientes al edificio para realizar revisiones de desempeño. Como parte de estas visitas, los líderes de los departamento de Ventas y Mercadotecnia, Transportes, Soluciones para el Cliente y otras áreas interesadas reciben a los clientes; les presentan al equipo de Servicio; les proporcionan un recorrido de las instalaciones, los

datos de desempeño ferroviario general y una tarjeta de resultados con datos operativos específicos para el cliente e inician un diálogo para discutir futuras oportunidades de negocio. Estas visitas muestran de primera mano a los clientes nuestro compromiso de aumentar continuamente las expectativas para alcanzar o exceder sus requerimientos de servicio.

En mayo, los equipos de Ventas y Mercadotecnia de KCSR y KCSM finalizaron la capacitación e implementación de una nueva herramienta para la administración de las relaciones con clientes. Siendo ahora utilizada tanto por el equipo de Ventas y Mercadotecnia así como por el Centro de Servicio al Cliente en ambos lados de la frontera, los equipos de KCSR y KCSM están mejor documentados con la información necesaria para administrar efectivamente su cuenta y mejorar continuamente su experiencia como cliente.

¿Cómo podemos servirle? Para programar un recorrido a clientes en nuestras nuevas instalaciones, por favor llame a su representante de Ventas y Mercadotecnia o al Centro de Soluciones para el Cliente al 1-800-GO-TO-KCS.

Indicadores de Desempeño Claves	Información de KCS consolidada a Junio 30, 2009	Mejora Anual
Velocidad en el Sistema	28.2 mph	12%
Duración del Ciclo para Carros	6.6 días	13%
Salidas a Tiempo	89%	31%
Demoras en el Sistema	15.8 horas	14%
Carro Correcto en Tren Correcto el Día Correcto	89%	5%

Felicidades a la tripulación

Puerto de Port Arthur y el 842º Batallón de Transportes felicitan el servicio de KCSR

Recientemente, Felix Vincent Bartholomew, Assistant Terminal Superintendent del Puerto de Port Arthur, envió el siguiente correo electrónico felicitando a varias personas, incluyendo a Sharon Reeves, KCSR General Director Sales and Marketing:

“El Puerto y el 842º Batallón quisieran reconocer a KCS por llevar a cabo un excelente trabajo durante el movimiento militar, en las últimas tres naves militares que descargaron en el Puerto de Port Arthur. Particularmente Jody Brown, el nuevo Terminal Trainmaster y los esfuerzos de su equipo, han hecho que la operación conjunta fluya sin problema o retraso alguno. Durante el último mes, KCS ha ubicado, retirado y comunicado los movimientos de más de 300 carros ferroviarios militares a las ubicaciones y locaciones exactas. Al hacer esto, el Puerto, el 842º Batallón y diversas partes pudieron llegar a cumplir su misión antes de las fechas límites. De nuevo, estamos agradecidos por el excelente compromiso de KCS hacia el deber y hacia un servicio al cliente de máxima calidad.”

En una nota distinta, Fran Willis, Transportation Officer del 842º Batallón de Transportes, dijo:

“También me gustaría felicitar por los movimientos fluidos de su Trainmaster y la gran comunicación de Jody y compañía. Jody, me gustaría visitarle en algún momento de la próxima semana y darle las gracias personalmente cuando sea conveniente para usted”.

Muchas gracias al equipo de KCSR en Port Arthur, Texas por su compromiso a ofrecer un excelente servicio al cliente.

Personal en Movimiento

KCSR

Darin Selby

KCSR anunció el nombramiento de Darin Selby como Assistant Vice President Coal and Short Line Partner Relations. Selby ha sido Assistant Vice President Sales and Marketing para la Unidad de Negocios de Carbón desde el 2006. El puesto nuevo representa una expansión de sus responsabilidades, enfocándose en desarrollar relaciones más estrechas con los socios de negocios de líneas cortas de KCSR.

La meta de KCSR para este puesto es aumentar las relaciones de línea corta a través de varias iniciativas. Estas incluyen el crear planes estratégicos para desarrollar conjuntamente negocios nuevos; hacer las comunicaciones más dinámicas para la resolución eficiente y efectiva de asuntos al establecer un solo punto de contacto en KCSR; y utilizar tecnología nueva y recursos en línea para monitorear y administrar diversos proyectos.

“Darin está capacitado de manera única para llevar a cabo esta nueva función”, dijo Patrick J. Ottensmeyer, KCS Executive Vice President Sales and Marketing. “Sus antecedentes abarcan operaciones, ventas y mercadotecnia de la línea corta y Clase I y servicio al cliente, trayendo consigo una experiencia invaluable y una nueva perspectiva para fortalecer las relaciones con importantes socios de negocios”.

KCSM

Norma Quiroz García fue promovida de Ejecutiva de Ventas Clave a Gerente Cuentas de Gobierno en México, D.F.

Manuel Baker Ortega, Gerente de Ventas, fue transferido de la Unidad de Negocios Automotriz a la Intermodal.

KCSM y la ciudad de Nuevo Laredo destacan mejoras en infraestructura

El 6 de abril, José Zozaya, Presidente y Representante Ejecutivo de KCSM, Ramón Garza Barrios, Alcalde de Nuevo Laredo, así como Síndicos y Regidores del Ayuntamiento de Nuevo Laredo fueron anfitriones de los eventos inaugurales para la instalación de nuevo señalamiento en la línea BJ y la Carretera Anáhuac, y un paso inferior vehicular en Dionisio Carrión. Estas mejoras en infraestructura aumentarán significativamente la seguridad pública, así como la seguridad y eficiencia de la operación ferroviaria.

“Lo que aquí presenciamos es una muestra de la cooperación entre el Municipio, el Gobierno del Estado y KCSM”, dijo Zozaya. “KCSM está comprometida con la comunidad y, gracias al apoyo de la ciudad de Nuevo Laredo, hoy destacamos la mejora en seguridad que resultará de este paso vehicular y nuevos señalamientos”.

Zozaya también habló sobre la construcción de seis pasos a desnivel y del proyecto de construcción de un nuevo puente internacional.

El Alcalde reconoció a Zozaya y KCSM por su continuo apoyo a las iniciativas de seguridad pública y a las mejoras en infraestructura para Nuevo Laredo.

KCSM ofrece su experiencia en seguridad a comité de AmCham

8

El 31 de marzo en Monterrey, el Consejo Asesor de Seguridad en el Extranjero (OSAC, por su nombre en inglés) de American Chamber (AmCham) recibió a Jim Kniestedt, Security Expert para KCSM y expositor invitado en su junta de planeación, quien habló sobre la importancia de esperar lo inesperado y el desarrollo de planes de contingencia en caso de una crisis de seguridad. AmCham-OSAC recibe recomendaciones de diversos expertos para desarrollar un manual sobre las mejores prácticas en el área de seguridad corporativa.

El comité de AmCham-OSAC fue establecido por la Secretaría de Asuntos Exteriores de EUA en 1985 para fomentar el intercambio de información entre compañías americanas con operaciones en el extranjero, otros miembros de AmCham y el gobierno de EUA. Hoy en día, el comité de AmCham-OSAC promueve la cooperación y un intercambio oportuno sobre información de seguridad entre la embajada estadounidense y el sector privado de EUA y otras compañías miembros en el país anfitrión.

Equipos de Comercio Electrónico

kcsecommerce@kcsouthern.com

EUA 800.468.6527

México 01-800-509-1559

KCSR patrocina eventos TransCAER en Missouri, Texas

En abril y mayo, el Recorrido TransCAER Etanol Missouri 2009 realizó paradas en ocho comunidades de Missouri. El 7 de mayo, KCSR patrocinó la parada en Laddonia, atrayendo a más de 50 rescatistas de emergencia del área. “Respuesta a Emergencias y Concientización de la Comunidad Transportista” (TransCAER, por su nombre en inglés), es un programa comunitario nacional diseñado para tratar las preocupaciones sobre el transporte de materiales peligrosos a través de la planeación y cooperación.

En estos eventos, el personal de emergencia local recibe entrenamiento sobre el transporte seguro de materiales peligrosos y los procedimientos de emergencia a bordo de un tren diseñado especialmente para el entrenamiento en la seguridad de materiales peligrosos. Los temas de entrenamiento incluyen contactos de emergencia, evaluación de daños de carro tanque, cómo acercarse a un accidente ferroviario, asegurar los datos de materiales peligrosos ferroviarios, apagado de emergencia de la locomotora, técnicas para la mitigación de derrames y otros temas relacionados.



El tren de seguridad de materiales peligrosos está compuesto por cinco carros especialmente equipados para una capacitación práctica e incluye carros tanque de presión alta y baja y un carro con múltiples accesos para demostrar el manejo de escapes causados por emisiones no derivadas de accidentes.

A mediados de abril, KCSR patrocinó eventos similares en Corpus Christi, Texas. La participación de KCSR en los eventos de TransCAER es consistente con su estatus como socio de Cuidado Responsable®.

KCSM y KCSR hablan sobre la influenza

Como ciudadanos corporativos responsables haciendo negocios en EUA y México, después de los reportajes en las noticias sobre la influenza porcina, KCSR y KCSM reaccionaron rápidamente para reducir el riesgo de posiblemente propagar el virus, y al mismo tiempo, continuar con las operaciones esenciales dando servicio a nuestros clientes. KCS se mantuvo en contacto con los funcionarios de gobierno, transportistas y empleados en EUA y México, restringió los viajes para empleados y la participación en reuniones grandes, limitó la exposición a empleados o visitantes que habían estado viajando y proporcionó una limpieza profunda y diaria de las instalaciones en México. Afortunadamente, no se reportaron casos de influenza porcina entre los empleados en ninguno de los lados de la frontera, las operaciones permanecieron a niveles normales y el servicio al cliente no se vio comprometido.

www.kcsouthern.com